Garantie-Zertifikat
Guarantee Certificate
Certificat de garantie
Certificado de garantía
Certificato di garanzia



WENKO®

25425100

(D) Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
auf dieses Produkt erhalten Sie 10 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantie umfasst alle Material- und Herstellungsfehler, die die Funktion beeinträchtigen. Ausgenommen sind Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder natürlichen Verschleiß entstehen. Durch diese Herstellergarantie werden Ihre gesetzlichen Rechte bei Mängeln nicht eingeschränkt; diese können von Ihnen unentgeltlich in Anspruch genommen werden. Unser Garantieversprechen verletzt Ihre gesetzlichen Rechte daher nicht, sondern erweitert Ihre Rechtsstellung vielmehr. Im Garantiefall schicken Sie den Artikel zusammen mit dem dazugehörigen Kassenbon kostenfrei und transportsicher verpackt an die folgende Anschrift:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(GB) Dear customer,
This product comes with a 10-year guarantee from the purchase date. The guarantee covers all faults in materials and manufacturing errors that impair the function. Any damage arising from incorrect use or natural wear is excluded. This manufacturer's guarantee does not restrict your statutory rights in the event of defects; you can exercise this right free of charge. Hence, our guarantee commitment does not infringe your statutory rights, but rather enhances your legal status. In the case of a guarantee claim, please send the product free of charge together with the receipt appropriately packed for safe transport to the following address:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(F) Chère cliente, cher client,
pour ce produit, vous bénéficiez d'une garantie de 10 ans à compter de la date d'achat. La garantie porte sur tous les vices de matériau et de fabrication qui influencent défavorablement le bon fonctionnement. Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'un maniement incorrect ou de l'usure naturelle. Cette garantie du fabricant ne limite aucunement vos droits légaux en cas de défaut ; vous pouvez les faire valoir gratuitement. Notre promesse de garantie ne porte donc pas atteinte à vos droits légaux, mais étend au contraire votre situation juridique. En cas de garantie, veuillez renvoyer gratuitement l'article accompagné du ticket de caisse et convenablement emballé pour le transport à l'adresse suivante :
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung « Retouren » - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - D-40721 Hilden

(E) Estimada clienta, estimado cliente:
Para este producto usted dispone de 10 años de garantía a partir de la fecha de compra. La garantía cubre todos los defectos de material y fabricación que puedan afectar al funcionamiento. A excepción de los daños que sean causados por el uso indebido o el desgaste normal. Esta garantía del fabricante no limita sus derechos legales en caso de defectos; usted podrá hacerlos efectivos de forma gratuita. Por lo tanto, nuestra promesa de garantía no vulnera sus derechos legales, sino que amplía su situación legal. En caso de hacer uso de la garantía, envíe gratuitamente el producto junto con el recibo de pago correspondiente y empaquetado de forma segura para el transporte a la siguiente dirección:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung «Retouren» - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(I) Gentile cliente,
questo prodotto è garantito 10 anni a partire dalla data di acquisto. La garanzia comprende tutti i difetti di materiale e di fabbricazione che pregiudicano il corretto funzionamento. Sono esclusi dalla garanzia i danni causati da un uso improprio o dovuti a naturale usura. In caso di difetti del prodotto la presente garanzia commerciale non comporta la limitazione della garanzia legale, la quale può essere fatta valere senza che si debba pagare alcuna spesa. La nostra promessa di garanzia pertanto non sostituisce la vostra garanzia legale ma amplifica maggiormente la vostra posizione giuridica. In caso sia necessario far valere la garanzia, l'articolo va spedito assieme al rispettivo scontrino ed opportunamente imballato al seguente indirizzo:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(NL) Geachte klant,
Op dit product heeft u 10 jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Deze garantie omvat alle materiaal- en productiefouten die van invloed zijn op de werking van het product. Schade als gevolg van verkeerd gebruik of natuurlijke slijtage valt niet onder de garantie. Door deze fabrieksgarantie worden uw wettelijke rechten in geval van gebreken niet beperkt; u kunt daar kosteloos aanspraak op maken. Onze garantie is derhalve niet in strijd met uw wettelijke rechten, maar betekent daarentegen een verbetering van uw rechtspositie. Bij garantie kunt u het product gratis retourneren. Stuur het product in dat geval veilig verpakt naar het volgende adres:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(P) Estimada Cliente, Estimado Cliente,
Este produto oferece-lhe 10 anos de garantia a contar da data de compra. A garantia abrange defeitos de material e de mão-de-obra que influenciem o funcionamento do produto. Excluem-se danos devidos a um manuseamento incorrecto ou ao desgaste natural. A garantia do fabricante não limita os seus direitos legais em matéria de defeitos do produto; os seus direitos legais podem ser reivindicados gratuitamente. A nossa declaração de garantia não constitui prejuízo dos direitos que lhe sejam reservados pela legislação em vigor, sendo sim uma ampliação do seu estatuto jurídico. Para accionamento da garantia, enviar o artigo, com os portes pagos e em transporte seguro, juntamente com o comprovativo de compra, para a seguinte morada:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(DK) Kære kunde
Du har 10 års garanti på produktet fra købsdatoen. Garantien omfatter alle materiale- og produktionsfejl, der har indflydelse på produktets funktion. Undtaget herfra er skader opstået ved uhensigtsmæssig brug af produktet eller almindelig slitage. Ovennævnte producentgaranti begrænser ikke dine lovbestemte rettigheder i tilfælde af fejl og mangler, som det er gratis at gøre gældende. Producentgarantien krænker således ikke dine lovbestemte rettigheder, men fungerer som et supplement dertil og gør dig juridisk bedre stillet. I garantitilfælde skal du indsende varen samt den tilhørende kassebon omkostningsfrit og transportsikkert emballeret til nedenstående adresse:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(S) Bästa kund!
Du har 10 års garanti på denna produkt från och med inköpsdatum. Garantin täcker alla material- och tillverkningsfel som inverkar på funktionen. Undantagna är skador som beror på osakkunnig hantering eller naturligt slitage. Denna tillverkargaranti påverkar inte dina lagstadgade rättigheter vid eventuella defekter på produkten. Dessa kan du fortfarande utöva helt kostnadsfritt Vårt garantiåtagande inkräktar därmed inte på dina lagstadgade rättigheter som konsument, utan stärker snarast din ställning juridiskt. I ett garantifall ska artikeln och det tillhörande kassakvittot skickas kostnadsfritt och i en transportsäker förpackning till följande adress:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(PL) Szanowna Klientko, szanowny Kliencie!
Dla niniejszego produktu udzielana jest 10-letnia gwarancja od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne, które wpływają negatywnie na funkcjonowanie produktu. Nie obejmuje szkód, które powstały w wyniku nieprawidłowego użytkowania oraz są wynikiem naturalnego zużycia. Niniejsza gwarancja producenta nie ogranicza Państwa ustawowych praw, jakie przysługują Państwu w razie wad; możecie Państwo skorzystać z nich nieodpłatnie. Nasze zobowiązanie dotyczące gwarancji nie narusza w związku z tym Państwa ustawowych praw, lecz poszerza Państwa możliwości prawne. W razie gwarancji należy zapakować bezpiecznie artykuł i przesłać bezpłatnie wraz z paragonem na podany poniżej adres:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(GR) Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη,
σε αυτό προϊόν έχετε εγγύηση 10 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Στην εγγύηση περιλαμβάνονται όλα τα σφάλματα υλικών και παραγωγής που παρακωλύουν τη λειτουργία. Εξαιρούνται βλάβες που δημιουργούνται από μη ενδεδειγμένη χρήση και φυσική φθορά. Μέσω αυτής της εγγύησης κατασκευαστή δεν περιορίζονται τα νόμιμα δικαιώματά σας σε περίπτωση ελαττωμάτων. Αυτά μπορούν να ασκηθούν από εσάς χωρίς κόστος. Συνεπώς, η υπόσχεσή εγγύησής μας δεν παραβιάζει τα νόμιμα δικαιώματά σας, αλλά διευρύνει τη νομική σας θέση ακόμα περισσότερο. Σε περίπτωση εγγύησης να μας στείλετε το προϊόν μαζί με την απόδειξη αγοράς του, ατελώς και με ασφαλή τρόπο μεταφοράς προς την ακόλουθη διεύθυνση:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(CZ) Vážení zákazníci,
na tento výrobek poskytujeme 10 letou záruku od data zakoupení. Záruka se vztahuje na všechny vady materiálu a výroby, které mají negativní vliv na funkčnost. Výjimku tvoří škody, které vzniknou nesprávnou manipulací nebo přirozeným opotřebením. Tato záruka výrobce neomezuje vaše zákonná práva v případě vad; tato práva můžete uplatnit bezplatně. Náš příslib záruky tudíž vaše zákonná práva neomezuje, naopak rozšiřuje vaše právní postavení. V případě uplatňování nároků ze záruky zašlete bezpečně zabalený výrobek společně s příslušným pokladním dokladem na následující adresu (způsobem, při kterém příjemci zásilky nevzniknou žádné další náklady):
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(SLO) Spoštovani kupec,
na ta izdelek vam pripadajo 10 leta garancije od nakupa. Garancija obsega vse napake na materialu in proizvodne napake, ki ovirajo delovanje izdelka. Izvzeta je škoda, ki nastane zaradi nepravilne uporabe ali naravne obrabe. Ta garancija proizvajalca ne omejuje vaših zakonskih pravic v primeru okvar; te lahko uveljavljate brezplačno. Naša garancija torej ne krši vaših zakonskih pravic, temveč razširja vaš pravni položaj. V primeru uveljavljanja garancije pošljite izdelek skupaj s pripadajočim računom brezplačno in zapakiranega za varen prevoz na naslednji naslov:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(SK) Vážená zákazníčka, vážený zákazník,
na tento výrobok sa vzťahuje záruka 10 roky od dátumu kúpy. Záruka sa vzťahuje na všetky materiálne a výrobné chyby, ktoré ovplyvňujú funkčnosť výrobku. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou alebo prirodzeným opotrebovaním. Táto záruka výrobcu neobmedzuje vaše zákonné práva v prípade nedostatkov; tieto práva si môžete uplatniť bezplatne. Náš prísľub záruky preto neporušuje vaše zákonné práva, ale skôr rozširuje vaše právne postavenie. V prípade uplatnenia záruky pošlite tovar spolu s príslušným pokladničným blokom bezplatne a bezpečne zabalený na nasledujúcu adresu:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(H) Tisztelt Vásárlónk!
Erre a termékre a vásárlás időpontjától számítva 10 év garanciát biztosítunk Önnek. A garancia kiterjed a működést hátrányosan befolyásoló valamennyi anyag- és gyártási hibára. Kivételt képeznek azok a károk, amelyeket szakszerűtlen kezelés vagy természetes kopás okoz. A jelen gyártói garancia hibák/hiányosságok esetén nem korlátozza az Ön törvény által biztosított jogait; ezeket térítésmentesen érvényesítheti. Garanciaígéretünk ezért nem sérti az Ön törvény által biztosított jogait, hanem sokkal inkább kibővíti az Ön jogállását. Garanciaigény esetén küldje el a terméket a hozzá tartozó pénztárblokkal együtt, díjmentesen és szállításbiztos csomagolásban a következő címre:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(RUS) Уважаемый покупатель!
Гарантия на это изделие составляет 10 года с даты покупки. Гарантия покрывает все дефекты материала и производственные дефекты, которые отрицательно сказываются на работоспособности изделия. Исключением являются повреждения, которые возникли в результате ненадлежащего обращения или в процессе естественного износа. Данная гарантия производителя не ограничивает ваши законные права в случае обнаружения дефектов; вы можете подать обращение об обнаружении дефектов бесплатно. Таким образом наши гарантийные обязательства не только не нарушают ваши законные права, но и расширяют вашу правовую ситуацию. При наступлении гарантийного случая бесплатно отправьте изделие вместе с соответствующим кассовым чеком в подходящей для транспортировки упаковке по следующему адресу:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

(TR) Sayın müşterimiz,
Bu ürün satın alma tarihinden itibaren 10 yıl garantilidir. Garanti, ürünün fonksiyonunu etkileyen tüm malzeme ve üretici hatalarını kapsamaktadır. Amaca uygun olmayan kullanım veya doğal aşınma gibi nedenlerden oluşan hasarlar garanti kapsamından muaf tutulur. Bu üretici garantisi, kusur durumunda sizin yasal garanti haklarınızı herhangi bir şekilde kısıtlamaz. Bu haklarınızdan ücretsiz olarak faydalanabilirsiniz. Garanti sözümüz bu nedenle yasal haklarınızı ihlal etmez, aksine yasal statünüzü genişletir. Garantiden faydalanmak istediğinizde, ürünü ilgili kasa fişi ile birlikte ücretsiz olarak ve nakliye sırasında hasar görmeyecek şekilde ambalajlanmış halde aşağıdaki adrese gönderiniz:
Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG - Abteilung "Retouren" - Tor 3 - Im Hülsenfeld 17 - 40721 Hilden

Garantie_10_2025_Wenko.indd 1 18.02.25 08:28